

### Agitaattorikurssit ja stipendirahastot

Kurssit lähestyy. Oppilaita ilmeisesti ja mielenkiinto kursseille on lisääntynyt. Se suomenalaisten hidasuonitoisuus näyttää kuitenkin vähän valuvan, sillä vielä muutamia viikkoja sitten, jolloin kurseista alettiin yleisemmin puhua, ei kuulostanut kenelläkään olevan halua. Nyt kuitenkin, kun aika alkaa olla täperällä, kuulee sitä joskus puhuttavan muuallakin, paitsi virallisissa kokouksissa. Se näyttää, että kurssit alkavat tulla huomattavasti, vaikka ensin näytti ettei liian hitaasti niihin saadaan mielenkiintymään.

Aika ei ole kaikinpuolin kyllättönsuurelle osanottajille. Nyt olemme saaneet kirstiä huonoista työsuhteista täällä rannikolla useita viikkoja, jopa kuukausia, ja se merkitsee sitä, että varat alkavat pönneltä kurseille haluavilta käydä niin vähäistä, että panee arvelmaan, joko pystyy kurssille ottaamaan osaa. Usein kuulee sitä vaikkapa. Juuri tämän seikan, että tilallinen työtön alkaa kurssin edellä on vallitsevana, täytyisi osastojen ja kurseja järjestävien järjestöjen ottaa huomioon ja sitä runsaammin myöntää stipendejä.

Näistä stipendeistä kannattaa puolestaan suuren huomiota kiinnittää tähän saakka on yleisesti pidetty. Osastot, varsinkin suurimmat, näin alkuun eivät ole myöntäneet yhtään stipendiä näille kurssille. Ja jos jossain on myöntänyt, kuten esim. Portlandissa, niin ei ole saatu sikkäläisen osaston jäseniltä ottaa vastaan. Tämä seikka selveni aluejärjestön kokouksessa. On muuten merkittävää seikka, että Portlandin osaston jäsenistö ei hakenut oman osastonsa tarjoamia stipendejä ja kuitenkin osaston jäsenistä ilmestyi kolme asiaa Aluejärjestön haettavaksi asetettuihin stipendeihin. Kat on käsitellyt tätä stipendi-kysymystä hienosti kevytmielisellä tavalla, koska kukaan ei uskaltanut niitä hakea. Mahdollisesti oli siinä sekin syy, että osaston kuin aluejärjestön myöntämät, mutta tuntuu kuin olisi siinä ollut jokaisen pelkona joutua jonkun ylimielisyyden uhriksi ja niin osasto on julistanut niiden hakukun umpeenkuluneeksi.

Portlandin osaston jäsenillä näytti olevan kylliksi innostusta kursseille ja siksi olisi sikkäläiseltä osastolta oikein tehty, että se käsittelee tätä kysymystä uudelleen ja myöntäisi yhden samankokoisen stipendin, mitä aluejärjestö luovutti ja antaisi sen aluekomitean jaettavaksi. Samoin olisi asiaa uudelleen harkittava muissakin alueemme suurimmissa, kuten esimerkiksi

**Astorian osastossa.**  
Astorian osasto, ollen alueemme suurin osasto ja kaiken toiminnan johtaja alueella menettelee huonosti kun se kielsi yhtään stipendiä antamasta. Sellainen kuin Svensenin osastokin, jossa on vain 19 jäsentä, on myöntänyt \$25 stipendiä ja se on saanut myöskin omasta keskuudestaan sille hakijan. Mutta nämä Svensenin farmarisosialistit näyttävätkin käsittelevän näitä luokkasaloita yleisen edun kannalta.

Tämän alueen eräs osa on agitatorivomista nykyisin kokoluulla rappeutunut. Sieltä on kulkeutunut agitatorivomiset henkilöt pois ja jällelloevien voimat eivät riitä työsuhteiden ollessa sellaiset, etteivät ne anna aikaa toimintaan. Siitä on meillä nähtävissä seurauksena tässä osassa järjestöjen. Sellainen on Seattlen ja Harborin perukka. Nollita perukoilta olisi saatava kurssille ainakin muutamia oppilaita, mutta ellei useampaa stipendiä ilmesty mistään päin, niin on arveluttavaa, josko sieltä ilmestyy yhtään oppilasta kurssille.

Nyt kun on näin pitkälle saatu tämä kurssikysymys jo toteutumaan ja kun ottaa huomioon sen yleisen agitatorivomien huuttavan puutteen tässä piirissä, olisi myöskin yleisjärjestöme puolesta myöntämään stipendiä, olisi myöskin myöntämättömyksiä. Pois ovat työssä akerat kädet, jotka luovat elämän välttämättömyksiä ja ylilyökyksiä. Sillä työhön se on ja on aina ollut kaikki kaikessa!  
Silloin kun on taloudellisessa liikke-elämässä pula, silloin ei ole työläisten toimentulo turvattu. Palkasta toiseen saadaan kulkea ja nöyrinä kaupata työvoimaa. Monilukuisena kulkevat tämänkin kaupungin työttömät pitkin katuja.  
Eräs henkilö kertoi, että hän on hakenut työtä noin kaksi kuukautta aivan turhaan. Koetin hänelle selvittää että kun sinä tämän yhteiskuntamuodon mukaan teet työtä kymmenen dollarin arvosta niin saat sinä siitä kaksi dollaria itse. Silloin sanoi hän, että hänellä on ollut itsellänsä joskus työllisiä ja ettei hän ole niistä paljoakaan voittanut. Huomautin, että siksi juuri saat kulkea itse, sillä ainoastaan voitot joihin merkitsee.  
Tämä työttömyys koskee ankarasti senkin tähden kuin elämän välttämättömyydet ovat niin korkeassa hinnassa. Ainoastaan vaatetavara on hyvin vähän laskenut hinnoissa. Mutta ruokatarvina on vielä korkealla.  
Ainakin näin syksyn loputtua pitäisi saada ruokatarvina vähän halvemmalla. Mutta tämänkin tuotanto on niin hyvin järjestetty että se voidaan kontrollerata täydellisesti ja tämä aiheuttaa sen, että hinnat ovat korkealla. Tuottavien joukkojen silmät eivät näe millä tavalla tuotantoa jätetään.  
Osaston kokous pidettiin jouluk. 2 p. Tärkeimpiä asioita ovat seuraavat: Luettiin kokoukselle evästyskomitean laatimat evästykset edustajallemme aluekokoukseen, joka pidetään Portlandissa. Hyväksyttiin. Tov. Leino selvitti laajasti Toverin taloudellista asemaa. Toverin jäsenyksiä myymään valittiin тов. J. Reinin ja H. Wälämäki. Jäsenyydet maksavat 10 dollaria kappale.  
Oltiin suotavaa, että kaikki ne joilla riittää rahaa jäsenyyksien ostoon, keskustelisivat siitä mainittujen henkilöiden kanssa.  
Seuraava osaston kokous on jouluk. 16 p. Saapukaa joukolla.  
Sununtaina t. k. 12 p. on osaston haallilla musiikkailan illanvietto. Ohjelma tulee olemaan hyvää. Lopuksi tanssitaan. Sisäänpääsy 25 senttiä H. E.

Järjestöme toimeenpanevalla komitealla olisi kylliksi aikaa tämän kysymyksen ratkaisemiseksi ja lämmelle stipendin antamiselle.

**Kurssille kannattaa tulla.**  
Kurssille kannattaa tulla oppimaan sellaisenkin, joka lienee joskus kevytmielisyydessään joutunut ajattelemaan ninkin, että on jo tavallisen rahvaan yläpuolella. Nykypäiväinen luokkataistelu on murtautunut päältä pois sen "valhemarkkilaisuuden" mihin Toisen Internationalen teoreetikot olivat sen kahlehtineet. Toisin sanoin: marxilaisuus on saanut uuden uudet vaatteet ja siksi sitä eivät tahdo tuntea ne, joihin oli tuo "valhemarkkilaisuus" niin suoloina päässyt juurtumaan. Näillä kurssilla tullaan selvittämään, kuinka mahdoton oli Toisen Internationalen palvelemaan proletariaatin etuja silloin kun se joutui tulokokeeseen, silloin, kun sen imperiaalinen jyrkästi asettua maailman imperialismin vastaan. Monia muita tärkeitä kysymyksiä näillä kurssilla on käsiteltävänä. Siis jokainen, jolla sinulla on mahdollisuutta nyt riehäköön kurssille. Se on hyödyksellesi ja koko luokkallikellesi. Eittemäärää, vaan tietoon pyrkiminen tekee ihmisestä oppineen.  
K. Korhonen.

### Seattle, Wash.

**Työttömyys, joka on kapitalistien yhteiskuntamuodon tulos ja joka saattaa suuret työläisjoukot mitä arveluttamampaan asemaan, se on nykyhetkenä levittänyt sipensä tämän kaupungin ylitse vaikuttaneen se hyvin laajoin piireihin. Epätoivoina huomien päivän toimentuloista, kulkevat työläiset, toisen elämän välttämättömyksiä. Pois ovat työssä akerat kädet, jotka luovat elämän välttämättömyksiä ja ylilyökyksiä. Sillä työhön se on ja on aina ollut kaikki kaikessa!  
Silloin kun on taloudellisessa liikke-elämässä pula, silloin ei ole työläisten toimentulo turvattu. Palkasta toiseen saadaan kulkea ja nöyrinä kaupata työvoimaa. Monilukuisena kulkevat tämänkin kaupungin työttömät pitkin katuja.  
Eräs henkilö kertoi, että hän on hakenut työtä noin kaksi kuukautta aivan turhaan. Koetin hänelle selvittää että kun sinä tämän yhteiskuntamuodon mukaan teet työtä kymmenen dollarin arvosta niin saat sinä siitä kaksi dollaria itse. Silloin sanoi hän, että hänellä on ollut itsellänsä joskus työllisiä ja ettei hän ole niistä paljoakaan voittanut. Huomautin, että siksi juuri saat kulkea itse, sillä ainoastaan voitot joihin merkitsee.  
Tämä työttömyys koskee ankarasti senkin tähden kuin elämän välttämättömyydet ovat niin korkeassa hinnassa. Ainoastaan vaatetavara on hyvin vähän laskenut hinnoissa. Mutta ruokatarvina on vielä korkealla.  
Ainakin näin syksyn loputtua pitäisi saada ruokatarvina vähän halvemmalla. Mutta tämänkin tuotanto on niin hyvin järjestetty että se voidaan kontrollerata täydellisesti ja tämä aiheuttaa sen, että hinnat ovat korkealla. Tuottavien joukkojen silmät eivät näe millä tavalla tuotantoa jätetään.  
Osaston kokous pidettiin jouluk. 2 p. Tärkeimpiä asioita ovat seuraavat: Luettiin kokoukselle evästyskomitean laatimat evästykset edustajallemme aluekokoukseen, joka pidetään Portlandissa. Hyväksyttiin. Tov. Leino selvitti laajasti Toverin taloudellista asemaa. Toverin jäsenyksiä myymään valittiin тов. J. Reinin ja H. Wälämäki. Jäsenyydet maksavat 10 dollaria kappale.  
Oltiin suotavaa, että kaikki ne joilla riittää rahaa jäsenyyksien ostoon, keskustelisivat siitä mainittujen henkilöiden kanssa.  
Seuraava osaston kokous on jouluk. 16 p. Saapukaa joukolla.  
Sununtaina t. k. 12 p. on osaston haallilla musiikkailan illanvietto. Ohjelma tulee olemaan hyvää. Lopuksi tanssitaan. Sisäänpääsy 25 senttiä H. E.**

Portlandin osaston jäsenillä näytti olevan kylliksi innostusta kursseille ja siksi olisi sikkäläiseltä osastolta oikein tehty, että se käsittelee tätä kysymystä uudelleen ja myöntäisi yhden samankokoisen stipendin, mitä aluejärjestö luovutti ja antaisi sen aluekomitean jaettavaksi. Samoin olisi asiaa uudelleen harkittava muissakin alueemme suurimmissa, kuten esimerkiksi

**Portland, Ore.**  
Siitä suuresta konsertista, joka tulee olemaan Portlandin s. s. o. talolla, t. k. 12 p. osaston laulukouros ja orkesterin toimesta, uskalla sanoa, että se tulee olemaan parhain, mitä vielä olemme yleisölle voineet tarjota. Laulussa on uusia, voimakkaita puolelajuluja, jotka varmasti ovat yleisöön meneviä, on yksityisiä soololauluja useampia, duettoja, y. m. Sitte vielä naiskuoro näyttää taitoiaan, jota minun tietäkseni täällä ei ennen ole ollut. Sitte meidän orkesterimme, joka on saanut suurta suosiota yleisöltä, valmistelee kilreillä uusia konserttinumeroita, joten silloin saamme kuulla jotakin hyvää.  
Ja sitte kappale "Vuoksen varrella", joka on suomalaisen kansan oimainen laulunäytelmä, monine sooloduetto- ja kuorolauluineen, jotka kaikki tulee esitettäväksi orkesterin säestyksellä.  
Yleisö on ennenkin runsaslukuisena saapunut kuulemaan ja nauttimaan laulukouros toimeenpanemista illanuisista, ja luulen että aina niistä on saanut nauttia enemmän kuin rahansa edestä, koska aina olen kuulut sanottavan että ne oli hyvin onnistuneet.  
Tällä kerralla tulee kaikki olemaan erikoisen hyvää edellisestä poikkeavaa. Näin ollen toivon näkeväni osaston talon ääriin myöten yleisöä täynnä ensi sununtaina, sillä tämä on ensimmäinen tilaisuus tänä syksynä. Ottaa taas pitkän ajan ennenkuin toista voimue tarjota. Ovirahakin on ainoastaan 50 senttiä.  
Tarkastakaa ohjelmallimmoitusta lehdessä ja saapukaa kaikkiin nauttimaan, kuulemaan ja nauramaan.  
Lauluviikko.

### Illwaco, Wash.

Palkkoja on alennettu yhdellä dollarilla päivää kohti ja ruokaa vain 30 senttiä päivässä, joten tulee 70 sentin palkan vähennys Karhujoen tukkimetsässä työskenteleville miehille.  
Kovan onnen perhe on Chinook-jokisuulla asuva Kärin perhe. Isäntä kuoli syöpätaudin raatelemana joku vuosi sitten, nyt Mrs. Kärin sairastaa samanlaista tautia vuoteen omansa eikä parantumisesta ole mitään toivoa.

### NAINEN

joka on tottunut huolehtimaan perhetaloudesta saa pitempiä aikaisia emännöitsijän paikan luonani, jos muuten tykkää luonani olla. Lapsia on kolme, joista nuori kun uudesta ikävuotestaan taivaltava on tyttö. Pojista vanhempi käy työssä ja nuorempi korkeakoulua. Tämän voivat ottaa huomioon myöskin naiset joilla on 1 tai 2 lasta. Kirjoitetaan ja ilmoitetaan palkka vaatimukseksi osoitteella:  
JUSSI KLEMOLA,  
Box 168, Ladysmith, B. C., Canada. (x8)

### Sand Coulee, Mont.

Kivihillikuopissa on taasen jonkun aikaa teettäneet työtä kuusi päivää viikossa, työt ollen melkein poikkeuksetta urakatyötä. Enimmäkseen osalta on työpaikat sellaisia, että on mahdollisuus ansaita edes sitä palkkaa mikä on hillekalvajien päiväpalkka. Viime sopimuksessa yhtiön ja työmiesten välillä on kohta, jossa sanotaan, että työnantajat saavat peria hillen kaivajilta ampumatarpeita niin paljon kuin ne tulevat kompanialle maksamaan. Sen jälkeen on kerta toisensa perästä kohotettu ruudin y. m. tärpeiden hintaa niin että tässä piirissä on nykyään jo enemmän kuin dollarin kallimpia ruuti 25 naulaa kohti kuin muualla. Nyt on ruutikomitea tutkinut tuota asiaa jo monta viikkoa eikä asia ota sen selvempi kun alkaisakaan. Mutta saavathan siitä muutamat helpotuksia rahaa, sillä kyllä miehet palkan maksavat ja jos uniolta ei ole varoja niin pistetään dollariin ylimääräinen verotus miehille. Kyllä tarvitsisi joukkojen kiinnittää tähän enemmän huomiota ja järjestää asiat, et-

ku antaa muutamien yksilöiden nitä runnata aina oman mielensä mukaan.  
Kaikki yhteistoiminta on täällä suomalaisten keskuudessa tykkään jäänyt syrjään. Ei tahdo saada mitään toimeksi Kansantalon hyväksyttiin muuta kun tanssit, jos hätäisesti nitäkään saada, niin on se hyvin tehty. Täällä olisi kyllin paljon tansseja suomalaisia, joten voisimme toimia kun vaan olisi vähänkin innostusta. Sitä meillä tulisi olla. Luokkataistelu on velvollisuutemme kehittää itseämme, sillä, kyttäksämme menestyksellisesti käymään luokkataistelu, tulee meidän kehittää yhteiskunnallista ymmärrystämme. Tarmokkaan luokkataistelu on pyrittävä siihen yli kaikkien vaikeuksien ja vastuksien.

**Tov. Matt Hakola leikattiin** joku viikko sitten kuvarepeämään takilla Great Fallsissa. Hän voi niin hyvin kun on mahdollista sellaisessa tilassa.  
Huonon ajan enteitä on kaiketi se kun radan korjaajakin on jo erotettu täälläkin työstä. Tämä ei ole miesten väheensä, koska uusia on otettu tilalle. Kun on kylliksi miehille tarjolla, niin herrat käyttävät tilaisuutta hyväkseen. — Vallaton.

**Luonnonparantola**  
Pyydyttäessä voin lähettää kyselykaavakkeen jonka täytettyä ja palautettua voin päästä tulotilaan ja laata selville ja laata ohjeet kotihoitoa varten. Vastaan kaikkiin terveyttä, kuten ruokajärjestelmää, kylpyjä, maitokureja, paastoja j. n. e. koskeviin kysymyksiin.  
AUG. AALTO,  
ACME HEALTH HOME,  
205 Central Ave., Chisholm, Minn.

### CHEHALIS VOITA

—valmistanut—  
LEWIS COUNTY CO-OPERATIVE CREAMERY  
MYÖPI AINA HALVIMMALLA  
SOUTH SIDE MERC. CO.,  
931 West Marion St. — Phone 344.

### John Hannukaisen

Liha- ja Kalakauppa  
2432 Simson Ave.,  
HOQUIAM, WASH.

### Wishkah Cleaning Shop

on ainoa suomalainen sillä alalla  
Grays Harborissa.  
PUHDISTAN, SILITAN, VARJAAN.  
M. HEIKKINEN  
413 E. Wishkah St. — Phone 147.  
ABERDEEN LÄÄKAREITÄ

### DR. A. H. SCHEFFSKY, lääkäri ja kirurgi

Finch Buildingissä 539. — Tunnit: 11—12 ap. 2—4 ja 7—8 ip. Sununtaina 11—12 ap. Phone 599, 793, 887. Mrs. Arra, konttorinaainen.

### Työläiset--

Kannattakaa omia liikeitä, josta voittoa tulee teille. Sellaisia on  
G. HARBOR W. CO-OP. MERCANTILE ASS'N  
(osuuskaupat)  
417 E. Wishkah St. Aberdeen, Wash.  
Puhelin 322.  
604 I St., Hoquiam, W'n. Puhelin 629.

### Kipu rinnan alla

Ja Vatsassa, Päänsärky, Kivertä vettä suussa, Sydämen pölyt, Pakotus selässä ja kytkäntien alla, Sappitauti, Keuhkotauti, Kova väsymys, ja yleensä heikko ruuansulatus, ovat kaikki vatsatautiin tuntomerkkejä.  
Tämä tauti on hyvin yleinen kansamme keskuudessa ja sen oireet ovat niin monet ja vaihtelevat, että monikin luulee itseään valvansa keuhko, sydän t. m. taudin, vaikka se joutuu ainoastaan heikosta ruuansulattuksesta. — Luekää mitä tämä mies sanoo lääkkeistä: —  
Buhl, Minn.  
Mr. P. A. Lignell: Joku aika sitten tilasin teiltä lääkkeen No. 250, josta lausun nyt suuret kiitokset koska olen terve mies. Se lähe parantanut minut, olen aikakin töissä ihmisenä, siitä kiittä teitä. — Kunniat, Kristo Koski.  
Täydelliseen hoitoon kuluu suuri pöly lääketta, puhtaita ja liuskapillereitä sisällisesti kuitattavaksi, täysi kuukauden hoito. — Tarkas hakemuskirje No. 250. Lähetetään postissa lähetyskulu suoritettuna \$2.50:lla.  
—Lignellin Aptekki on suomen- ja ruots. aptekki yhdessä—  
P. A. LIGNELL CO., Superior, Wis.

## GRAYS HARBORIN ILMOTUS-OSASTO

**RÄÄTÄLI**  
PUKUJA MIEHILLE JA NAISILLE.  
Suuri varasto kankaista kotona. Työ taataan. — Vanhat puvut siloitetaan.  
FRANK WARTIO,  
727 J St., Hoquiam, Wash.

**SAUNA**  
East Hoquiamissa, yleisön käytettävänä joka perjantai ja lauantai iltoilla sekä sunnuntai aamupäivällä.  
G. A. SJOBLÖM,  
2419 Cherry St., Hoquiam, Wash.

**500 miestä ja naista** halutaan kylvemään NIEMEN MANDAN SAUNAAN  
106 E Street  
Huoneita saatavana yksityisille, miehille ja naisille. (Entinen Joel Haaviston liike) 106 E. st.

**SAUNA**  
yleisön käytettävänä perjantaina ja lauantaina kello 2:sta—12:sta.  
Mandi Niva  
1120 Front St., Aberdeen, Wash.

**LAKIMIES**  
W. A. Ackerman  
(Suomalainen)  
Kaikissa Oikeuksissa  
Rooms 203 Lodie Bldg.  
Aberdeen, Wash.

**Maalari**  
HUGO NIEMI  
myy paperia ja maalaja päivän halvimmilla hinnoilla.  
Harbor Paint Co.  
Konttoripuhelin 513.  
Kotipuhelin 1973-W.  
514 E. Market st., Aberdeen, Wash.

### K. E. Salo

JALKINEIDEN KORJAUSLIKE  
Luja työ hyvistä tarpeista halvalla.  
HUOM! Myyn HYVIÄ KENKIÄ KOHTUHINNALLA, sillä se on alvua toimii työllä rinnalla  
202 So. F St. Aberdeen

**Whiteside Undertaking Co.**  
Hautaantotoimittajat  
Telefoni 136-364. — Hoquiamin osote: 420 K St. Telefoni 136.  
Aberdeenin osote: 106-111 E. 2nd.

### NYMAN VELJEKSET

TUNNETTUJA KAUKIA  
CO-OPERATIVE KALA- JA MET-  
KENKIA SÄMIESTEN  
MIESTEN PUKUJA TARPEITA  
302 SO. F ST. ABERDEEN, WASH. Phone 691

### KUN TARVITSET

Miesten vaatetustavaraa: Kenkiä, Hattuja, Alusvaatteita, Matka-arkkuja y. m. Parhain paikka tehdä ostoksensa —  
**SALMI & SAVONEN COMPANY**  
411—E. Heron St. Aberdeen, Wash.

## Huotari & Co.

Miesten vaatetus  
Kaupat  
Heron ja F katujen kulmassa. Aberdeen, Wash.  
Cor. First and Commercial Sts., Raymond, Washington

Tekemällä ostoksenne meiltä säästättä rahaa  
PILETTEJÄ SUOMEEN JA PAINVASTOIN  
Huotari & Co.

# KONSERTIN

antaa

## PORTLANDIN S. S. O. Laulukouros

ORKESTERIN AVUSTUKSELLA

OSASTON HAALILLA  
719 Montana Avenue.

## Joulukuun 12 p.

OHJELMA:

- Alkusoittoa S. S. O. Orkesteri
- Patrukaadeilla sov. F. Lindroos
- "Sina sanoit" Wm. Stein
- Lauvantaki-iltat sov. L. Jousinen
- Järjestyneitten marssi sov. A. Palen (Sekakuoro)
- Pränskyinen (duetto) Sarradell (Yrjölä—Elo)
- Maahan maa Emil Genetz
- "Ei nyt auta" Suom. Kansanlaulu (Naiskuoro)
- Pränsky-yö (basso-solo) (Elo)
- Uusi Venäjä F. Lindroos
- Maan ja sydän O. Lindblad
- Pränsy laulu Unk. Kansanlaulu
- Kansainvälinen (Sekakuoro)

VÄLIAIKA

Alkusoittoa Orkesteri  
Trio (3 viulua)  
Perfect day (solo) J. Bond  
(Yrjölä)

"VUOKSEN VARRELLA"  
Laulusekainen kansannäytelmä yhdessä näytöksessä.  
Kello 8 illalla. Sisäänpääsy 50 senttiä.